

### **Séance ordinaire du 13 décembre 2016**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Damien, tenue à 20 h, le 13 décembre 2016, en la salle habituelle des délibérations, à laquelle sont présents et forment quorum sous la présidence du maire, Monsieur André Dutremble

Messieurs     Marc Aubertin, conseiller au district 1  
                  Daniel Petitjean, conseiller au district 3  
                  Richard Fredette, conseiller au district 4  
                  Frédérick Pigeon, conseiller au district 6  
Mesdames     Louise Despard, conseillère au district 2  
                  Claudette Limoges, conseillère au district 5

Madame Diane Desjardins, directrice générale et Monsieur Mario Morin, directeur général adjoint, sont aussi présents devant environ huit personnes.

#### **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

À 20h, les membres du conseil municipal prennent place à la table des délibérations et monsieur André Dutremble ouvre la séance.

Le président mentionne qu'afin d'alléger la séance, à défaut de manifester son désaccord lors de la présentation d'une proposition, il sera présumé que tous les membres du conseil présents sont d'accord avec les décisions prises à la présente assemblée.

#### **446-12-2016**

#### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté et que le point *Divers et affaires nouvelles* demeure ouvert.

#### **ORDRE DU JOUR**

1. Constatation du quorum et ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 8 novembre 2016
4. Dépôt de la correspondance du mois de novembre 2016
5. **ADMINISTRATION**
  - 5.1. Dépôt du rapport des dépenses et paiements autorisés pour la période du 1er au 30 novembre 2016
  - 5.2. Approbation de la liste des comptes à payer au 08 décembre 2016 et autorisation de paiement

## *Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

- 5.3. Budget de la Corporation de développement de Saint-Damien inc.
- 5.4. Dépenses financées par le fonds de parc
- 5.5. Renouvellement des contrats d'assurance
- 5.6. Renouvellement des contrats d'informatique
- 5.7. Renouvellement de l'adhésion à l'UMQ
- 5.8. Dépôt de la liste des dates des séances régulières pour l'année 2017
- 5.9. Permanence de Diane Proulx
- 5.10. Contrat d'entretien ménager 2017

### **6. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

- 6.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de protection incendie
- 6.2. Avis de motion - règlement relatif au Service de protection Incendie de Saint-Damien

### **7. TRANSPORT**

- 7.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de travaux publics
- 7.2. Embauche d'un chauffeur-opérateur
- 7.3. Réfection du ponceau du chemin des Cascades, à l'intersection du chemin Ida

### **8. HYGIÈNE DU MILIEU**

- 8.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'hygiène du milieu (volet eau potable)
- 8.2. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'hygiène du milieu (volet eaux usées et environnement)
- 8.3. Autorisation de signer une demande de subvention pour emplois d'été

### **9. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

- 9.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme

### **10. LOISIR ET CULTURE**

- 10.1. Dépôt du rapport mensuel du Service des loisirs et de la culture
- 10.2. Dépôt du rapport mensuel de la Bibliothèque
- 10.3. Autorisation de dépenser pour l'organisation des activités du 150<sup>ème</sup> anniversaire de Saint-Damien
- 10.4. Autorisation de circuler en VTT dans certaines emprises de chemins
- 10.5. Droit de circuler en motoneige dans l'emprise du chemin Désautels
- 10.6. Embauche de surveillants de patinoire
- 10.7. Autorisation de signer une demande de subvention pour emplois d'été
- 10.8. Appui financier au Centre d'action bénévole de Brandon

### **11. DIVERS ET AFFAIRES NOUVELLES**

### **12. SUIVI**

### **13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

### **14. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**447-12-2016**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu que le procès-verbal de la séance ordinaire du 8 novembre 2016 soit adopté tel qu'inscrit au livre des délibérations de la municipalité de Saint-Damien.

**448-12-2016**

**CORRESPONDANCE**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que ce conseil accepte le dépôt de la correspondance du mois de novembre 2016, identifiée par le bordereau numéro C-11-2016, à être classée et conservée en conformité avec les dispositions du cahier de conservation des archives municipales.

**449-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT DES DÉPENSES ET PAIEMENTS AUTORISÉS  
POUR LA PÉRIODE DU 1ER AU 30 NOVEMBRE 2016**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que le conseil approuve la liste des chèques émis, déboursés directs, au montant de 233 460,00 \$ et des salaires nets payés, au montant de 39 323,92 \$ au cours du mois de novembre 2016.

**450-12-2016**

**APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER  
AU 8 DÉCEMBRE 2016 ET AUTORISATION DE PAIEMENT**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que le conseil approuve la liste déposée des comptes à payer aux fournisseurs, datée du 08 décembre 2016, totalisant un montant de 164 147,97 \$ et en autorise le paiement.

**451-12-2016**

**BUDGET DE LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE SAINT-DAMIEN INC.**

Considérant que le conseil a reçu, en novembre 2016, le budget 2017 de la Corporation de développement de Saint-Damien inc.;

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu d'approuver le budget 2017 de la Corporation de développement de Saint-Damien inc. tel que déposé.

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**452-12-2016**

**DÉPENSES FINANÇÉES PAR LE FONDS DE PARC**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'entériner les dépenses effectuées pour les divers parcs de la Municipalité, totalisant 5 423,40 \$ financées par le fonds de parc.

**453-12-2016**

**RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'ASSURANCE**

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu de renouveler les contrats d'assurance du groupe de la Mutuelle des Municipalités comme suit, taxes incluses :

✓ Assurance Groupe Ultima Inc.	55 211,00 \$
✓ Assurance protection élus et hauts fonctionnaires	1 073,21 \$
✓ Assurance remboursement des frais juridiques relatif à la responsabilité pénale, accident de travail	1 537,95 \$

**454-12-2016**

**RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'INFORMATIQUE**

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu de renouveler avec l'entreprise PG Solutions inc. les contrats d'informatique suivants pour l'année 2017 :

MégaGest (finances)	10 571,95 \$
Accès-Cité (permis, gestion de la carte, dossiers)	8 824,33 \$

**455-12-2016**

**RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À L'U.M.Q.**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu de renouveler l'adhésion de la Municipalité de Saint-Damien à l'Union des Municipalités du Québec et de payer la cotisation annuelle et la tarification au Carrefour du capital humain, totalisant 4 873,25 \$ taxes incluses.

**456-12-2016**

**DÉPÔT DE LA LISTE DES DATES DES SÉANCES RÉGULIÈRES POUR L'ANNÉE 2017**

Conformément aux dispositions de l'article 148 du Code municipal, sur proposition de monsieur le conseiller Frédérick Pigeon, il est unanimement résolu d'adopter le calendrier suivant relativement

### **Séance ordinaire du 13 décembre 2016**

à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2017, lesquelles se tiendront le 2<sup>e</sup> mardi de chaque mois et débiteront à 20 heures :

<b>Mois</b>	<b>Jour</b>	<b>Mois</b>	<b>Jour</b>
Janvier	10	Juillet	11
Février	14	Août	8
Mars	14	Septembre	12
Avril	11	Octobre	10
Mai	9	Novembre	14
Juin	13	Décembre	12

#### **457-12-2016**

##### **PERMANENCE DE DIANE PROULX**

Considérant que la directrice des Finances, madame Diane Proulx, est entrée en fonction le 1<sup>er</sup> septembre 2015;

Considérant que madame Diane Proulx a complété avec satisfaction sa période de probation;

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu de confirmer la permanence de madame Diane Proulx au poste de directrice des Finances, selon l'horaire actuel, soit vingt-quatre heures/semaine réparties sur trois (3) jours.

#### **458-12-2016**

##### **CONTRAT D'ENTRETIEN MÉNAGER 2017**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser le renouvellement du contrat d'entretien ménager des édifices municipaux, sauf le garage municipal, avec madame France Provost, au prix moyen de 966,28 \$ / mois, plus les demandes spéciales et les grands ménages non prévus au taux de 16,75 \$ / heure, pour l'année 2017.

#### **459-12-2016**

##### **DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DE PROTECTION INCENDIE**

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport mensuel du Service de protection incendie pour le mois de novembre 2016.

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**460-12-2016**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT RELATIF AU SERVICE DE PROTECTION INCENDIE**

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Marc Aubertin qu'à une prochaine séance, un règlement relatif au Service de protection incendie sera proposé pour adoption.

**461-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service des travaux publics pour le mois de novembre 2016.

**462-12-2016**

**EMBAUCHE D'UN CHAUFFEUR-OPÉRATEUR**

Considérant le départ de monsieur Vincent Dufort au service des Travaux publics;

Considérant qu'une période d'affichage interne n'a pas permis de doter le poste à l'interne;

Considérant la recommandation positive de monsieur Mario Morin, inspecteur municipal et directeur du service des Travaux publics;

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'embaucher monsieur Alexandre Desrosiers au poste de chauffeur-opérateur, au sein du service des Travaux publics. La rémunération, les conditions et la période de probation sont définies à la convention collective en vigueur. La date d'entrée en service est le 12 décembre 2016.

**463-12-2016**

**RÉFECTION DU PONCEAU DU CHEMIN DES CASCADES, À L'INTERSECTION DU CHEMIN IDA**

Considérant le dépôt d'un rapport d'inspection de la firme Beaudoin Hurens, daté du 2 novembre 2016, relatif à l'état du ponceau situé sur le chemin des Cascades, à l'intersection de la rue Ida;

Considérant le solde disponible du règlement 712 représentant 93 676 \$;

En conséquence, sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu d'autoriser la préparation des

***Séance ordinaire du 13 décembre 2016***

plans et devis, par la firme Beaudoin Hurens, relatifs à la réfection du ponceau du chemin des Cascades, selon la variante 2, avec l'objectif de réaliser les travaux dès que la température le permettra, après les appels d'offres requis par la loi.

**464-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE DE L'HYGIÈNE DU MILIEU (VOLET EAU POTABLE)**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service de l'hygiène du milieu (volet eau potable) pour le mois de novembre 2016.

**465-12-2016**

**DÉPÔT DES RAPPORTS DU SERVICE DE L'HYGIÈNE DU MILIEU (VOLET ENVIRONNEMENT ET EAUX USÉES)**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt des rapports du Service de l'hygiène du milieu (volet environnement et eaux usées) pour le mois de novembre 2016.

**466-12-2016**

**AUTORISATION DE SIGNER UNE DEMANDE DE SUBVENTION POUR EMPLOIS D'ÉTÉ**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser la directrice de l'Environnement, madame Julie Maurice, à présenter et signer une demande dans le cadre de Emploi d'été Canada 2017, pour et au nom de la Municipalité de Saint-Damien.

**467-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME**

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service d'urbanisme pour le mois de novembre 2016.

**468-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DES LOISIRS**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service des loisirs pour le mois de novembre 2016.

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**469-12-2016**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accepter le rapport du Service de la bibliothèque pour le mois de novembre 2016.

**470-12-2016**

**AUTORISATION DE DÉPENSER POUR L'ORGANISATION DES ACTIVITÉS DU 150<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE DE SAINT-DAMIEN**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser la directrice des Loisirs, madame Nathalie Desrosiers, à signer les contrats et faire les dépenses nécessaires à l'organisation des activités se déroulant dans le cadre du 150<sup>ème</sup> anniversaire de Saint-Damien, dans le respect du budget alloué pour ces célébrations.

**471-12-2016**

**AUTORISATION DE CIRCULER EN VTT DANS CERTAINES EMPRISES DE CHEMIN**

Considérant la nécessité de traverser et longer certains tronçons routiers avec un véhicule tout terrain (VTT) afin d'entretenir les sentiers de ski de fond pendant l'hiver;

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'autoriser la circulation de VTT aux endroits suivants :

- du garage municipal, en passant par la rue Joseph-Dubeau, via la rue Principale jusqu'au chemin Comtois
- du chemin de la Sérénité, via le chemin du Lac-Corbeau, jusqu'à la hauteur du chemin des Pins
- sur le chemin des Brises, traversant à la hauteur de l'Ébénisterie Bazinet pour rejoindre le chemin Bellevue.

**472-12-2016**

**DROIT DE CIRCULER EN MOTONEIGE DANS L'EMPRISE DU CHEMIN DÉSAUTELS**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser la circulation de motoneiges dans l'emprise du chemin Désautels, sur une distance de 50 mètres.

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**473-12-2016**

**EMBAUCHE DE SURVEILLANTS DE PATINOIRE**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'embaucher Yannick Jr. Gravel, Jessica Mondor, Maï Ouellette et Marianne Grandchamp au poste de surveillant de patinoire, pour l'hiver 2016-2017, selon un horaire variable, au taux horaire de 10,75 \$.

**474-12-2016**

**AUTORISATION DE SIGNER UNE DEMANDE DE SUBVENTION POUR EMPLOIS D'ÉTÉ**

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'autoriser la directrice des Loisirs, madame Nathalie Desrosiers, à présenter et signer une demande dans le cadre de Emploi d'été Canada 2017, pour et au nom de la Municipalité de Saint-Damien.

**475-12-2016**

**APPUI FINANCIER AU CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE BRANDON.**

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'accorder un appui financier au Centre d'action bénévole de Brandon au montant de 100 \$.

**DIVERS ET AFFAIRES NOUVELLES**

**SUIVI**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire rappelle que le Conseil municipal s'est engagé à mener la destinée de la municipalité avec le souci du développement durable, de la protection de l'environnement, du bien-être des citoyens, du respect des lois et règlements et de la transparence dans chacune de ses actions. Chacun de ses membres agit de bonne foi.

Le maire invite donc les personnes présentes qui le souhaitent à se lever, se nommer et à poser leur question au président de la séance sans sous-entendu ou insinuation concernant la bonne foi et l'honnêteté des élus ou fonctionnaires.

Aucune question portant sur des affaires personnelles ne sera acceptée et le décorum doit être maintenu en tout temps.

*Séance ordinaire du 13 décembre 2016*

**476-12-2016**

**CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, sur proposition de monsieur le conseiller Frédérick Pigeon, il est unanimement résolu de lever la séance à 20 h 29.

André Dutremble  
Maire

Diane Desjardins  
Directrice générale